



SORBONNE  
UNIVERSITY  
ABU DHABI

# La Gazette

11<sup>ème</sup> édition Janvier 2021

- 02 Rembobinons !
- 04 Les nouvelles recrues
- 05 Conseil d'administration
- 06 Face-à-face
- 08 Une minute avec ...
- 10 Autour du monde
- 18 La section du conseil étudiant
- 22 Et si nous trouvions notre source d'inspiration ?
- 24 Go Foxes!
- 26 Dans nos rayons
- 28 Jeune entrepreneur



À droite - photo de la Cérémonie de remise des diplômes 2019. La Cérémonie 2020 était virtuelle.

# Rembobinons !



## Semaine d'Orientation virtuelle 30 août – 3 septembre 2020

Sorbonne Université Abu Dhabi a organisé sa semaine d'orientation virtuelle pour accueillir et guider les nouveaux étudiants. Les étudiants ont pu se familiariser avec leurs professeurs, leurs camarades et participer à des visites et activités virtuelles.

## Webinaire – cours du soir en français intensif

28 septembre 2020

Ce webinaire a permis de donner des informations sur les frais de scolarité, l'emploi du temps et les objectifs des cours du soir en français intensif.

## Webinaire – Master Français Langue Étrangère

30 septembre 2020

Ce webinaire informatif a porté sur le processus d'admission, les bourses et les plans de paiement disponibles pour le Master en Français Langue Étrangère.

## Cérémonie de remise des diplômes du certificat professionnel en Records management et Archivistique

22 octobre 2020

Sorbonne Université Abu Dhabi a célébré la troisième cérémonie de remise des diplômes du certificat professionnel en Records management et Archivistique avec 30 nouveaux diplômés.

## Najah Virtual Expo (salon étudiant Najah)

29 octobre 2020

Sorbonne Université Abu Dhabi a eu l'occasion de présenter des programmes de licence et de master ainsi que ses programmes de bourses et tarifs préférentiels lors de sa participation à Najah Virtual Expo.



## CINEMANA - virtuel: Sofia, de Meryem Benm'Barek

1er novembre 2020

En coopération avec NYUAD, le Arts Center à NYUAD et le Conseil Palestinien des Affaires, la Sorbonne a organisé une séance de cinéma virtuelle consacrée au film Sofia, suivie par une séance de débat. Récipient du prix du meilleur scénario et de la meilleure actrice au Festival "Arab Film Critics Awards", le film raconte l'histoire de Sofia, une jeune fille dans sa vingtaine qui se bat pour garder son nouveau-né.

## Conférence virtuelle – le sport et le marketing digital

15 novembre 2020

Cette conférence fut l'occasion d'en savoir plus sur les liens entre sport et marketing digital avec notre invité Karim Fathi, vice-président de Digital (Americas) à SPORTFIVE.

## Conférence virtuelle - Le Diwan de Sorbonne Abu Dhabi – CEFAS: Le hobyot, étude d'une langue sudarabique moderne

18 novembre 2020

En coopération avec le CEFAS, le Diwan de Sorbonne Abu Dhabi – CEFAS a donné la parole à Ali Manoubi pour une conférence sur la langue sudarabique Hobyot, considérée comme sérieusement en danger par l'UNESCO.

## Cérémonie de remise des diplômes

23 novembre 2020

Sorbonne Université Abu Dhabi a célébré sa onzième cérémonie de remise des diplômes avec 230 nouveaux diplômés de licence et de master. Sous le haut patronage de Son Altesse Sheikh Abdullah bin Zayed Al Nahyan, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale, la cérémonie s'est déroulée en présence de S.E. Zaki Anwar Nusseibeh, ministre d'État et président du Conseil d'administration de Sorbonne Université Abu Dhabi et de Prof. Jean Chambaz, président de Sorbonne Université et vice-président du Conseil d'administration de Sorbonne Université Abu Dhabi.



## Célébrations virtuelles de la fête nationale émirienne

25 novembre 2020

Les célébrations ont débuté par l'hymne national émirien puis ont continué avec le discours de la vice-chancelière de Sorbonne Université Abu Dhabi, la prof. Silvia Serrano. Plusieurs activités en ligne étaient organisées à cette occasion. Le défilé de costumes traditionnels a été suivi par un récital de poésie émirienne écrite et scandée par un étudiant. Un concours de vocabulaire propre aux EAU et un quizz ont aussi été organisés avant que M. Charbel Elias, professeur de français langue étrangère à la Sorbonne, ne récite un poème consacré aux EAU.



## Conférence virtuelle – Le Diwan de Sorbonne Abu Dhabi – CEFAS: les caractéristiques particulières des dialectes émiriens: L'Autorité des Musées de Sharjah pour les Enregistrements comme source de données

10 décembre 2020

Le professeur David Wilmsen a consacré sa conférence à l'écoute d'histoires anciennes enregistrées et racontées par des habitants de la vieille ville de Sharjah, dans l'ère pré-pétrole. Ces enregistrements ont été collectés entre 2008 et 2013 et gardés par l'Autorité des musées de Sharjah.



## Cérémonie de remise des diplômes du Certificat Professionnel en Stratégie maritime avancée

17 décembre 2020

Sorbonne Université Abu Dhabi a célébré la première cérémonie de remise des diplômes du Certificat Professionnel en Stratégie maritime avancée. Les étudiants, tous officiers émiriens, se sont vu remettre leur certificat en présence de S.E. Xavier Chatel, ambassadeur de France aux EAU, du brigadier d'état-major Abdulla Faraj Masoud Almeherbi, commandant adjoint des forces navales émiriennes, de Prof. Silvia Serrano, vice-chancelière de Sorbonne Université Abu Dhabi et du capitaine Pierre Alzuyeta, chef du Département en charge des Relations Internationales (Marine Nationale).

# Les nouvelles recrues



**Maria Flor Mateo Romo**  
Professeur d'espagnol  
Langues Etrangères Appliquées  
Extension: 9709



**Ali Alazeezi**  
Officier - Achats  
Achats et Services généraux  
Extension: 9555



**Sally Elmistikawi**  
Chef de Département  
Communication et Affaires publiques  
Extension: 9119



**Lobna Eldessouki**  
Réceptionniste  
Achats et Services généraux  
Extension: 9555



**Afrah Mir**  
Officier - Administration  
Vie étudiante  
Extension: 9359



**Rasha Al Zubaidi**  
Officier - Achats  
Achats et Services généraux  
Extension: 9112



**Glenn Van Kessel**  
Professeur d'anglais  
Langues Etrangères Appliquées  
Extension: 9133



**Prof. Luc Grynbaum**  
Chef de Département  
Droit, Economie et Gestion  
Extension: 9290



**Dimah Al-Masri**  
Généraliste RH  
Ressources Humaines  
Extension: 9460



**Dr. Forget Chaterer-Zambuko**  
Historien  
Post-Doc en Records Management et Archivistique  
Extension: 9744



**Dr. Victor Kanganga Kabata**  
Historien  
Post-Doc en Records Management et Archivistique  
Extension: 9581



**Husain Alfardan**  
Chef de Département  
Finances  
Extension: 9400

# Conseil d'administration

**S.E. Zaki Anwar Nusseibeh, ministre d'État, est le président du conseil d'administration. Le professeur Jean Chambaz est président de Sorbonne Université et vice-président du conseil d'administration de Sorbonne Université Abu Dhabi. Sorbonne Université Abu Dhabi est dirigée par le professeur Silvia Serrano, Vice-Chancelière, et par deux Vice-Chanceliers adjoints pour les Affaires académiques et pour les Affaires administratives.**

**S.E. Zaki Anwar Nusseibeh**

Président du conseil d'administration  
Ministre d'État

**Professeur Jean Chambaz**

Vice-président du conseil d'administration  
Président de Sorbonne Université

**S.E. Salama Ajlan Alameemi**

Membre du conseil d'administration  
Directrice générale de l'autorité des contributions sociales – Ma'an

**S.E. Mohamed Mahmoud Al Khaja**

Membre du conseil d'administration  
Directeur de cabinet au Ministère des Affaires étrangères et de la Coopération internationale

**S.E. Tareq Abdul Raheem Al Hosani**

Membre du conseil d'administration  
Président-directeur général chez Tawazun Conseil Economique

**S.E. Mohammed Khalifa Al Nuaimi**

Membre du conseil d'administration  
Directeur général des Affaires financières exécutives au Département des Finances (DOF)

**Professeur Alain Tallon**

Membre du conseil d'administration  
Doyen de la Faculté Des Lettres de Sorbonne Université

**S.E. François Delattre**

Membre du conseil d'administration  
Secrétaire général du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères

**Mme. Pascale Sourisse**

Membre du conseil d'administration  
Président et directeur général Thales International

**M. Stéphane Michel**

Membre du conseil d'administration  
Président de la division exploration & production Moyen-Orient/Afrique du Nord chez Total

# Face-à-face

## Ahmed ALHammadi

Président du Conseil des Alumni de Sorbonne Abu Dhabi et conseiller Conformité chez Mubadala Investment Company

### Pour commencer, pouvez-vous vous présenter en quelques mots ?

Je suis une personne avide de savoir qui souffre de curiosité chronique ! Je dirai que je suis un couteau suisse car je cherche toujours à développer un savoir-faire et des compétences qui n'ont aucun rapport entre elles. J'utilise ces savoirs divers pour progresser sur le plan personnel et aider les autres. Cela me permet également d'explorer différentes facettes de ma profession, de mes études et de ma vie personnelle.

### Comment décririez-vous votre expérience à la Sorbonne ?

Mon passage à la Sorbonne a été une période pleine de défis car je devais trouver le juste équilibre entre un emploi exigeant et consacrer du temps aux cours, les comprendre et les apprendre. Néanmoins, cela a aussi été synonyme de bon temps car j'y ai rencontré des personnes intéressantes et des amis.

### Pourquoi avez-vous décidé de vous présenter à l'élection du Conseil des Alumni ?

Je crois profondément qu'un individu doit toujours donner en retour à sa communauté et le Conseil est l'un des meilleurs moyens pour un Alumni de contribuer à son Université et à la communauté Alumni.

### Quelle est votre vision pour le Conseil des Alumni ?

Je souhaite être un lien de connexion et de soutien entre les Alumni de Sorbonne Abu Dhabi. Je travaillerai sans relâche dans le développement de leurs intérêts et je souhaiterai créer un réseau d'Alumni et des partenariats avec d'autres groupes d'Alumni pour atteindre des buts communs.

### Vous avez pris vos fonctions de Président en pleine crise de la COVID-19, comment l'avez-vous vécu ?

Le plus difficile a été l'impossibilité de rencontrer les membres exceptionnels du Conseil en personne, au sein d'une même pièce pour pouvoir apprendre à se connaître. Malgré cela, la technologie a eu ce pouvoir extraordinaire de me permettre de prendre mes fonctions à distance et d'exécuter le début de mon mandat avec un groupe de personnes formidables. Nous avons été capable de mobiliser le conseil malgré les défis propres à cette période.

### Quelle est votre citation préférée ?

« Si vous voyez votre parcours déjà dessiné devant vous étape par étape, vous savez qu'il ne peut s'agir du vôtre. Seule chaque étape franchie est un pas de plus vers votre cheminement, c'est pour cela que c'est votre voie. »

### Quelles sont vos passions ?

Écrire un livre un jour, découvrir de nouvelles cultures et être capable de transmettre et partager avec les autres le savoir que j'ai appris.

### Quelles leçons retenez-vous de ces trois dernières années ?

- Soyez vous-même et en paix avec vous-même
- Ne jamais supposer mais demander
- Faites toujours le premier pas

### Avez-vous un message pour la promotion 2020 ?

Félicitations ! Vous devez sans doute penser qu'il s'agit du pire moment pour arriver sur le marché du travail mais je vous demande de toujours reconnaître et identifier votre avantage compétitif pour bénéficier des opportunités créées par la pandémie.

Respirez, observez et agissez !



**Je crois profondément qu'un individu doit toujours donner en retour à sa communauté**

# Une minute avec ...

## Une minute avec Ahmad Khzaie

Diplômé de Sorbonne Université Abu Dhabi en Droit, Ahmad a reçu le prix Presidential Shield Holder qui récompense la plus haute distinction académique pendant trois années consécutives, la participation active aux activités du campus et l'implication dans la gestion des différents clubs étudiants. Ahmad maîtrise l'arabe, l'anglais, le français et peut s'exprimer à l'oral en espagnol. En tant qu'ambassadeur de la jeunesse au sein du réseau émirien du Pacte mondial des Nations Unies, Ahmad promeut les objectifs de Développement durable des Nations Unies et sensibilise la jeunesse à l'importance de la conscience commerciale.

Plus récemment, Ahmad a été sélectionné au sein du programme jeunesse de Masdar pour les futurs leaders du Développement durable (Masdar's Youth 4 Sustainability Future Leaders Programme). En tant que leader, il organise des événements d'envergure internationale en présentiel et en virtuel, et travaille avec des législateurs et des professionnels à promouvoir l'engagement international de parvenir à un avenir plus durable.

Ahmad est aussi entrepreneur, il est à l'origine d'un projet appelé LegalTech. Aujourd'hui, c'est à ce projet que nous nous intéressons.

### Quelle est votre inspiration derrière le lancement de « The LegalTech Review » ?

J'ai toujours travaillé en utilisant uniquement du papier et un stylo, car j'ai toujours pensé que ces outils avaient une certaine majesté. Néanmoins, nul besoin de vous dire que la pandémie a changé notre façon de voir et d'appréhender les choses. À l'été 2020, et alors que je réalisais plusieurs stages, je me suis rendu compte que la crise n'était pas seulement une crise sanitaire. Si pendant longtemps, le secteur juridique a été considéré comme immune car il s'adaptait très

bien aux changements sociétaux, il semble que la digitalisation sans précédent imposée par la crise ait considérablement affecté le secteur. Les procédures et démarches qui reposaient jusque-là sur la présence physique de l'individu concerné se sont heurtées à une impossibilité de fonctionnement. Ce profond attachement à la méthode classique a donc dû être revu, du fait de la transformation digitale.

Je pense que seules les entreprises qui seront capables de s'adapter rapidement à la digitalisation du secteur pourront monopoliser le marché. Avec LegalTech, j'ai pour but de rendre ce processus de transformation digitale accessible au plus grand nombre pour éviter d'aboutir à un marché où seules les sociétés qui auront été capables de s'adapter, ont le monopole. Le secteur juridique doit dès à présent mettre en place les bons outils pour pouvoir intégrer l'approche moderne. Ce n'est qu'après des heures de lecture, de recherche, de webinaires et de rencontres avec des experts, que je me suis rendu compte que j'avais trouvé ma passion. Il fallait absolument et rapidement s'adapter aux changements devenus la nouvelle norme. Face à ce constat, j'ai donc décidé de créer une revue The LegalTech Review différente des autres en ce qu'elle s'adresse à différentes audiences : étudiants, professionnels et individus du secteur. The LegalTech Review n'est autre que le fruit des changements récents et inattendus.

### Pouvez-vous brièvement nous décrire votre projet et ses objectifs ?

The LegalTech Review est un réseau décentralisé et une plateforme multifonction qui s'intéresse aux défis rencontrés par la génération de juristes en devenir. Elle traite des changements de dynamique soudains liés à la technologie, propose des moyens d'adaptation, crée du lien et génère des opportunités. Son objectif principal est de promouvoir une attitude positive face au changement. Aujourd'hui, le savoir théorique n'est plus suffisant ; le développement personnel, la

conscience commerciale et la pratique sont tout aussi importants. La revue cherche, d'une part, à familiariser les entreprises et individus du secteur juridique avec les dernières nouveautés technologiques dans le secteur du droit. D'autre part, elle est aussi vouée à jouer un rôle dans la création de nouvelles structures et à accompagner les startups existantes dans leur installation, en la rendant plus simple.

### Qui a soutenu votre projet ?

Je suis très fier de dire que c'est un projet personnel de A à Z, dans lequel j'ai personnellement investi. Après avoir développé le concept, je l'ai présenté à seulement quelques personnes qui ont été convaincues du projet.

Je dois remercier mon frère Rashed pour ses précieux conseils sur la gestion globale du site internet. Sa perspective d'analyste financier et d'investisseur m'a permis de parfaire l'aspect financier des services offerts par The LegalTech Review. Je suis également très reconnaissant à l'égard de Mrs. Mahmoud, ma professeure d'anglais au lycée, dont les conseils en expression écrite m'ont été très utiles et qui me servent encore aujourd'hui. Après avoir publié le site internet, il a été décidé de ne pas utiliser de modèles de site déjà existants, mais de coder le site dans son intégralité. Cela semblait logique pour une startup dans le domaine de la Tech. J'ai donc mis en place une équipe de développeurs qui y travaille.

### Où voyez-vous LegalTech d'ici dix ans, sachant que la technologie prend de plus en plus d'importance et encore plus après la pandémie ?

Je n'ai eu une vision claire de The LegalTech Review que peu de temps avant de recevoir une invitation du Département de la Vie étudiante de la Sorbonne Abu Dhabi pour participer à la compétition YouthTech organisée par NYUAD et le KHDA. C'était une compétition pour les startups développées par les jeunes, et cela m'a amené à modifier la structure

du projet en passant d'une simple initiative à la création d'une startup, que j'ai bien l'intention d'élargir. Je prévois de créer une plateforme d'intégration, de création et d'utilisation de LegalTech afin de stimuler le développement collectif et personnel, car il existe un vrai besoin pour les individus orientés droit et branchés technologie. The LegalTech n'est donc pas seulement un journal, c'est aussi un prestataire de services qui inclut des fonctions théoriques, pratiques et financières.

### Comment cette startup peut-elle être à l'origine de changement ?

Pour être capable d'être à l'origine d'un changement collectif, je pense qu'il faut d'abord être capable de changer personnellement et je dirai en ce sens, que j'ai réussi. Le monde est bien plus petit aujourd'hui grâce à internet et cela va permettre à nos plateformes et services d'être accessibles par n'importe qui et n'importe où. Cela permet aussi d'inclure dans l'équipe des personnes venues du monde entier et hautement qualifiées. Le principal objectif est de permettre aux professionnels d'exercer au mieux leurs responsabilités en ayant accès à des ressources variées, indépendamment de leur environnement.

### Quels défis avez-vous rencontrés au moment du lancement du site ?

C'était un processus complètement nouveau pour moi et très différent de ce que j'avais pu faire auparavant. Le plus difficile a été de créer quelque chose en partant de zéro et ce quelque chose devait être original, inclusif et pas seulement répondre à un désir personnel, mais surtout à un besoin du marché. Le premier défi a été de définir le format le mieux adapté à la demande, du fait du changement soudain du marché. Le deuxième défi a été de comprendre les nombreux termes techniques et de les intégrer lors de la création du



site internet. Tout ceci s'est passé en même temps que ma période de stages estivale, ce qui a représenté un troisième défi et pas des moindres !

### Avez-vous reçu un soutien pour votre site internet ?

Le soutien le plus précieux a été les critiques et les conseils de nombreux professionnels et des membres de la famille que j'ai rencontrés en faisant mes recherches. Néanmoins, mes plus grands mentors ont été les erreurs dont j'ai appris. Même si mon père m'a proposé de financer le projet, je voulais être certain que ce projet serait mon entière responsabilité et je me suis donc investi encore plus dans The LegalTech Review. J'ai, avec des amis, proposé différentes initiatives qui illustrent comment la jeunesse peut être pionnière. Voir l'enthousiasme, le dévouement et l'engagement de mes collègues et amis me rend non seulement très heureux pour eux et fier de leur réussite, mais aussi cela me motive encore plus pour élargir mes perspectives et améliorer mes compétences.

# ÉMIRATS ARABES UNIS



# ACTIVITÉS AUX EAU

## À la découverte de Hatta !

### Faire du kayak dans le barrage de Hatta

Envie de vous évader ? Vous rêvez de vous retrouver sur un lac aux eaux turquoise au milieu des montagnes ? Hatta est la destination idéale ! Vous pourrez profiter de balades rafraîchissantes et observer des espèces d'oiseaux et de poissons, uniques en ce lieu.

La COVID-19 a redéfini notre façon de voyager. Les différentes restrictions sanitaires et les craintes de se retrouver bloqué loin de chez soi ont favorisé le développement d'un tourisme local, plus sûr. Nous vous proposons donc, dans cette édition, de découvrir l'un des lieux touristiques des Émirats arabes unis, grand favori des amateurs de camping !

## Autour du monde



### Aventures en plein air à Hatta Wadi Hub

Pour ceux et celles qui préfèrent une bonne dose d'adrénaline, Hatta Wadi Hub propose de nombreuses activités payantes ou gratuites. Ouvert depuis 2018, c'est le lieu idéal pour :

#### Faire du VTT

Vous pouvez louer un VTT et partir à la découverte du wadi et des montagnes environnantes.

#### Faire du tir à l'arc ou du lancer de hache

Devenez un vrai Robin des bois le temps d'une activité !

#### Faire de la ballule (zorbng)

Amusez-vous à dévaler les collines à l'intérieur d'une bulle géante en plastique transparent.

#### Faire de la tyrolienne en duo

Longue de 350 mètres, la tyrolienne est composée de deux lignes qui permettent de défier ses amis et de rendre l'expérience encore plus excitante. Vous pouvez également choisir entre cinq niveaux, du plus au moins facile.

#### Camping-car à Hatta

Hatta abrite le seul hôtel constitué de camping-cars de la région. Les camping-cars sont tous équipés de lits, TV, internet et autres commodités propres aux chambres d'hôtel. Intime et confortable, c'est l'endroit parfait pour profiter de l'air frais montagneux, en famille ou entre amis.

#### Hatta Drop-In

Situé à côté de Hatta Wadi Hub, une autre aventure aquatique vous attend ! Enfilez votre maillot et rendez-vous au parc de sauts aquatiques pour profiter des toboggans impressionnants.



Faintes de la Ballule à Hatta !



## Goûtez des plats émiriens

### Tharid

Plat traditionnel émirien, le Tharid est un mélange de morceaux de pain et de légumes dans un bouillon de viande. Il suffit de tremper les morceaux de pain dans le bouillon pour savourer. Une variante de ce plat consiste à empiler des couches de pain et de viande.



### Pain émirien Khameer

Pain rond et doré, il est généralement servi au petit-déjeuner avec des dattes. La couleur jaune ou dorée provient de l'utilisation de safran ou de curcuma pendant la cuisson.

### Harees

Plat à base de blé bouilli, concassé ou grossièrement moulu, il est mélangé à de la viande et des épices. Le Harees est généralement très fondant.



# L'association des Amis de Sorbonne Université Abu Dhabi

**L'association « les Amis de la Sorbonne » a été instituée sous le haut patronage de son Altesse Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan, prince héritier d'Abu Dhabi et vice-commandeur suprême des forces armées des Émirats Arabes Unis. Elle bénéficie du soutien de l'Ambassadeur de France auprès des Émirats Arabes Unis.**

Créée au printemps 2007, l'association « les Amis de la Sorbonne » a vu le jour un an après l'ouverture des premiers cours de la Sorbonne Abu Dhabi. L'association est le fruit d'une collaboration entre des Emiriens et des résidents français, soucieux de s'investir dans le développement d'un projet ambitieux et pérenne. Les membres de l'association défendent le droit à l'accès à l'enseignement supérieur et à la culture ; intrinsèques au développement économique et humain. Ils soutiennent ainsi la

vision multiculturelle et tolérante de Sorbonne Université Abu Dhabi. L'Association réunit des entreprises émiriennes et françaises de renommée mondiale, partenaires stratégiques dans le rayonnement et le développement de Sorbonne Université Abu Dhabi. La mission principale de l'Association est la recherche de fonds pour financer les bourses d'études de l'Université et faciliter l'insertion professionnelle des étudiants.

## Le Comité exécutif de l'Association est composé de :

**Président**  
Mme. Fairouz Villain

**Vice-Présidents**  
S.E. Saeed Al Hajiri, Autorité d'Investissement d'Abu Dhabi (ADIA)  
M. Sultan Al Hajji, Alliance Française Abu Dhabi

**Secrétaire Général**  
Mme. Asma Al Ghanem, Médecins Sans Frontières

**Membre du Comité**  
Dr. Usra Soffan, Centre national de documentation et de recherche  
Mme. Eudeline de Tinguy, Thinkers & Doers  
Mme. Raphaelle Francois-Poncet, Baker & McKenzie/Habib Al Mulla  
Mr. Hussain Al Jaziri, Ja' Afar Alwan, Al Jaziri & Associés  
Prof. Silvia Serrano, Vice-Chancelière de Sorbonne Université Abu Dhabi

**Membre d' Honneur**  
Prof. Jean Chambaz, Président de Sorbonne Université  
S.E. Xavier Chatel, Ambassadeur de France auprès des Émirats Arabes Unis

## Mécènes actuels

**Or**



**Argent**



**Bronze**



# La section du conseil étudiant



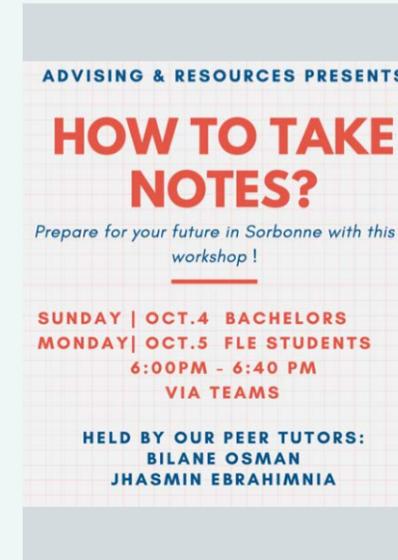
Atelier : gérer son temps



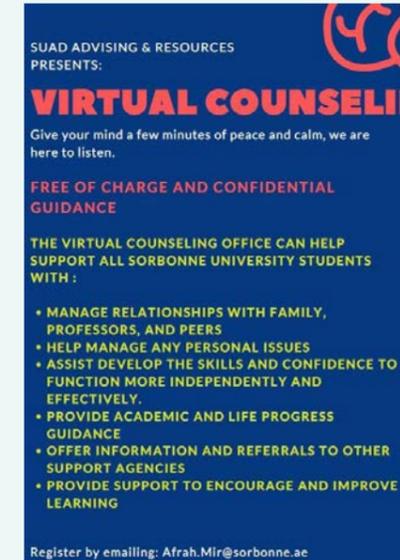
Séances virtuelles gratuites de tutorat par les pairs



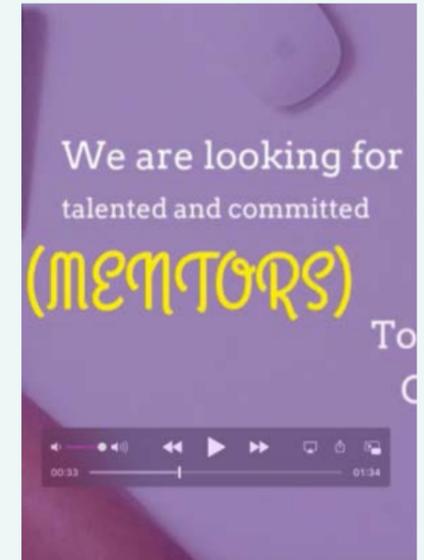
Atelier de réseautage avec des entités externes



Comment prendre des notes ?



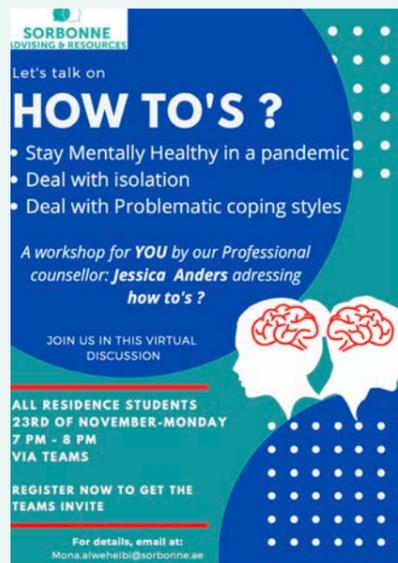
Programme virtuel :thérapie sur le bien-être étudiant



Le mentorat en droit recherche des mentors



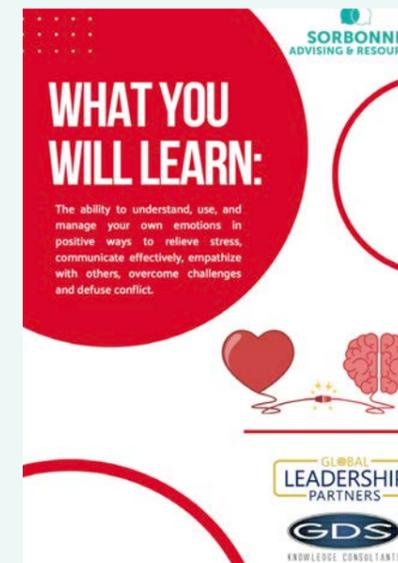
Annnonce du programme de mentorat en droit



Discussion avec nos thérapeutes sur comment ?



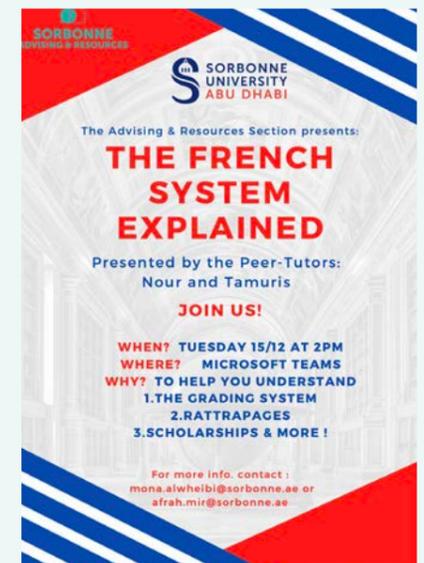
Atelier sur l'intelligence émotionnelle avec GDS



Atelier sur l'intelligence émotionnelle avec GDS



Atelier tutorat par les pairs : les techniques de la présentation



Atelier - tutorat par les pairs : le système français expliqué

# LAISSEZ NOUS VOUS ACCOMPAGNER !

## VOUS N'ÊTES PAS SEUL

### En tant que mentoré, tu auras:

Un système de soutien constant

Quelqu'un qui pourra te guider lorsque tu rencontres des difficultés

Quelqu'un qui t'aidera à trouver le tuteur parfait en cas de difficultés académiques

Un deuxième avis sur tes formulaires d'inscriptions, autres dossiers à remplir et sur ton plan de carrière

### Contactez-nous !

[afrah.mir@sorbonne.ae](mailto:afrah.mir@sorbonne.ae)

[jhasmin18126@sorbonne.ae](mailto:jhasmin18126@sorbonne.ae)

# Programme de mentorat en droit de la Sorbonne

**Le droit est une échelle à trois niveaux : apprendre le droit est le premier, connaître le droit est un progrès, pratiquer le droit est un acte de philanthropisme puisque le droit est un instrument d'ingénierie sociale**  
Njoku Fortunatus

Apprendre le droit, c'est d'abord savoir pourquoi le droit a été créé. Le droit a été créé pour mettre en place les règles nécessaires au bon vivre ensemble, en tant que société paisible fondée sur l'entraide. Le programme de mentorat en droit de la Sorbonne cherche à donner ce sentiment d'unité à ceux qui en font partie ; en éliminant le sentiment de rivalité qui existe et en le remplaçant par de la compassion pour que nous puissions vivre dans une société solidaire.

À Sorbonne Université Abu Dhabi, les étudiants étudient le droit, pour la plupart, dans une langue qui est leur troisième langue. Cette complexité tend à créer un vide à l'université puisque les étudiants dynamiques sont trop stressés et débordés pour traiter de quoique ce soit. Ils préfèrent se renfermer sur eux-mêmes et privilégier une approche de travail individuelle, plutôt que de faire appel aux équipes de l'université qui sont là pour les aider.

La section Conseil et Ressources de l'université veut améliorer l'expérience universitaire des étudiants en droit en soutenant cette initiative étudiante qui vise à apporter une atmosphère d'entraide dans le Département de Droit et à faciliter la communication entre les étudiants et leur Département.

Vivre en communauté et avoir son propre système de soutien permet de se développer. Nous avons donc attentivement choisi et formé nos parrains pour qu'ils puissent orienter les étudiants et leur offrir un soutien constant de leur premier jour en tant qu'étudiant de droit jusqu'à leur dernier jour en tant que diplômé qui cherche des conseils de la part d'avocats expérimentés. Le programme de mentorat en droit de la Sorbonne conseille et aide les étudiants dans leur apprentissage du droit à travers des ateliers, des séances individuelles de mentorat, des procès simulés et bien plus encore !

Aujourd'hui encore plus qu'avant, nous avons besoin de ce sens de l'unité et de la communauté pour encourager les étudiants à donner le meilleur d'eux-mêmes et révéler leur potentiel.

### Article écrit par Jhasmin Ebrahimnia

Tutrice par les pairs, section Conseil et Ressources  
Département de la Vie étudiante

Votre ambition est  
source d'inspiration !



SORBONNE  
ADVISING & RESOURCES

## NOUS RECHERCHONS DES PARRAINS EN DROIT

Envoyez votre CV à  
[jhasmin18126@sorbonne.ae](mailto:jhasmin18126@sorbonne.ae)



SORBONNE  
ADVISING & RESOURCES

### Pourquoi devenir Parrain ?

- Être reconnu
- Développer des compétences associées au leadership
- Faire la différence
- Développer des compétences en management
- Trouver sa motivation
- Aider quelqu'un à accomplir ses rêves et ses ambitions !

# ET SI NOUS TROUVIONS NOTRE SOURCE D'INSPIRATION ?

## Quelle a été la source d'inspiration du site internet La Justitia ?

Bien que le domaine du droit soit formidable, l'étudier reste difficile. Les études se font dans un environnement très compétitif, basé uniquement sur les notes et cela crée un problème de priorité. Quand on se concentre sur un seul aspect, on en oublie la possibilité d'apprendre et de faire des recherches sur bien d'autres aspects du droit. Les projets de recherche, l'entreprise dans laquelle vous effectuez votre stage, l'équilibre entre vos études et le reste, représentent tous des points essentiels d'un parcours en droit. Sans oublier le fait que personne ne partage ses connaissances avec les autres.

Au début de la pandémie, j'étais certaine que tout le monde serait angoissé. Ce n'est pas facile de devoir s'adapter à une toute nouvelle manière d'apprendre, en l'espace de quelques semaines, et ce, en apprenant que notre stage est annulé. Tout semblait être en déséquilibre pour les étudiants en droit. Ce moment m'a donc semblé opportun pour commencer un programme de mentorat et créer une plateforme qui serait à la fois une source de motivation, de soutien et de recherche pour tous les étudiants en droit. Et face au retour positif des étudiants en droit du monde entier, nous avons décidé de créer un journal du droit : La Justitia.

Peu après, l'équipe enthousiaste d'étudiants en droit que nous sommes à commencer à s'élargir. Aujourd'hui, l'équipe compte quinze étudiants, répartis sur l'ensemble du globe, qui alimentent le journal de manière permanente. De nombreux étudiants en droit contribuent également au journal de manière ponctuelle en partageant leur recherche et passion pour le droit.



Jhasmin Ebrahimnia  
Licence en Droit, Sorbonne Université Abu Dhabi

## Quel est l'objectif de La Justitia ?

La Justitia a pour objectif d'être un dispositif de soutien pour la communauté des avocats en devenir. Notre but est de partager notre recherche et notre expérience pour montrer aux étudiants en droit qu'ils ne sont pas seuls et qu'il leur reste beaucoup à apprendre. Nous partageons, à travers notre journal, des articles dédiés aux différents domaines du droit, de la philosophie juridique antique à la LegalTech. Nous offrons aussi des conseils pour aider les étudiants en droit à surmonter les difficultés qu'ils peuvent rencontrer, et surtout nous visons à démontrer que le domaine du droit peut être intéressant et ludique, et que nous ne devrions jamais laisser le stress nous empêcher de progresser dans notre spécialité.

## Quel secret se cache derrière le nom du site ?

La Justitia (Justice) est l'autre nom associé à la déesse Thémis.

Thémis est l'allégorie de la loi, de l'ordre établi, du droit, des droits de l'homme et, de toute évidence, de la justice. Une anecdote, que vous ne connaissez peut-être pas, est que Thémis a été la première organisatrice des affaires communales des hommes et des assemblées.

## Soumettez-vous le contenu du site internet à vos professeurs ou doyens pour validation ?

Nous faisons attention à ce que nous publions et partageons. Il existe un long processus de vérification et de validation pour nous assurer que nos contenus n'alimentent pas de polémiques, et qu'ils aient au contraire un impact positif. Néanmoins, nous serions ravis d'avoir des professeurs parmi nos contributeurs. Personne ne s'y connaît mieux que ceux qui sont maîtres dans le domaine !

## Quels défis avez-vous rencontrés dans le lancement du site internet ?

Lancer le site internet a été l'étape la plus excitante, car j'ai passé des mois à le concevoir et à rendre son utilisation la plus facile possible. La conception d'un site internet est un travail constant, et nous essayons de trouver toujours plus de moyens pour le rendre plus accessible et répondre aux besoins des utilisateurs.

## Quels sont les objectifs du site internet à terme ? (Pensez-vous chercher des sponsors, des spécialistes ?)

L'objectif à long terme est de recevoir plus de soutien de la part des professeurs et des professionnels du droit, intéressés d'aider les étudiants en dehors des cours. Nous pensons qu'ils peuvent nous apporter beaucoup et nous guider. Nous essayons aussi de trouver un sponsor qui puisse soutenir cette initiative et surtout encourager un maximum d'étudiants.

## J'ai appris que vous aviez aussi créé le programme de mentorat en droit de la Sorbonne, cela fait-il partie du site? Pouvez-vous nous en dire plus ?

Oui, je suis également à l'origine du programme de mentorat en droit de la Sorbonne, développé avec la section Conseil et Ressources de l'université. Mon initiative s'inscrit dans le cadre de leur programme de mentorat par les pairs.

D'expérience, étudier le droit après tout juste une année d'apprentissage du français peut s'avérer être un vrai défi, surtout quand les cours sont des cours intensifs de deux semaines. On peut rapidement se sentir surchargé, or les étudiants doivent malgré tout apprendre à aller de l'avant et faire face aux difficultés. Le programme de mentorat

visait ces problématiques, venir en aide aux étudiants de la Sorbonne et répondre à leurs besoins. Dans ce cadre, nous avons récemment recruté les tuteurs et ... ils sont incroyables ! Les étudiants vont pouvoir apprendre énormément.

## Quels sont les objectifs principaux du programme ? Quels ont été vos soutiens ?

L'université m'a été d'un soutien considérable, surtout mes professeurs et le Département de la vie étudiante. Ils ont été présents tout au long du développement du programme de mentorat en droit de la Sorbonne.

L'objectif principal du programme de mentorat en droit de la Sorbonne est d'établir une meilleure relation entre l'université et les étudiants en améliorant la communication entre les deux. Si un étudiant a un problème, s'il ne sait pas comment étudier ou se préparer pour un cours ou s'il a d'autres questions, il peut se tourner vers nous.

Ce programme a pour but de favoriser l'entraide dans un environnement plus interactif. En tant que tutrice, je suis convaincue que vivre en communauté et bénéficier d'un dispositif de soutien permet de se développer. Ce programme cherche à proposer les deux aux futurs et actuels étudiants en droit.

*Je souhaiterais remercier tout particulièrement Dr. Maïa Hamrouni, Afrah Mir, Dana Al Hourani, ainsi que l'équipe exceptionnelle pour tout leur soutien.*

Moteur physique, mental et social, le sport est essentiel au bien-être étudiant et Sorbonne Université Abu Dhabi le place au coeur de ses préoccupations. Près de 20 activités sportives sont proposées par l'intermédiaire de structures dédiées. L'université offre aux étudiants de nombreuses possibilités de découverte et de développement tout en participant à des évènements et des championnats avec des universités locales et régionales.

Les étudiants ont le choix d'intégrer le sport dans le cadre de leur programme d'études pour obtenir une qualification (en fonction de leur discipline académique et de l'activité).

Le Département des Sports organise des journées porte ouverte au cours desquelles des séances d'essai sont ouvertes au public. Des voyages dans le désert, du camping, de l'escalade et de nombreuses activités à l'extérieur du campus sont proposées aux étudiants, tout au long de l'année. Le Département propose également des compétitions sportives entre employés, étudiants et la communauté extérieure, dans une atmosphère de partage et de loisir.

Foxes encourage le bénévolat lors de compétitions internationales et la participation aux conférences sportives, formations et ateliers proposés.

# Go Foxes!

FOXES

## Informations Importantes

### Cours et pratique sportive

- Pour la pratique : Nous demandons un maximum de régularité.
- Information et communication : La liste des cours et les horaires se trouvent au building des sports auprès des jobs étudiants du dimanche au mercredi de 18h à 22h30 & bureau des sports (n°2.023) [sports@sorbonne.ae](mailto:sports@sorbonne.ae)

### Etudiants inscrits En option sport

Obligatoires : 12 séances obligatoires par semestre ! 1 absence justifiée autorisée.

Signature du coach obligatoire 1 seule fois par semaine sur cette carte.

Pour plus de détails, s'adresser au jobs étudiants au building des sports ou au Département des sports.

### Modalités d'évaluation et nombre d'ECTS :

2 à 5 ECTS : Voir les exigences de votre université, s'adresser au Département des Sports et au coordinateur de votre département.

### Comment obtenir une clef de casier ?

Une clef fournie par Sorbonne Université Abu Dhabi est disponible pour vous à la réception du building des sports et doit être rendue à la fin de l'année académique/fin de votre cursus. La non-restitution ou le remplacement oblige le contrevenant à payer 100 dirhams au Département des Finances.

La clef ne doit pas être dupliquée.

## Activités Sportives

- Escalade
- Ski
- Vélo spinning
- Self-défense
- Yoga
- Circuit-training
- Futsal
- Aikibudo
- Volleyball
- Échecs
- Bellydance
- Paddleboard
- Golf
- Bowling
- Squash
- Crossfit
- Capoeira
- Natation
- Badminton
- Tennis de table
- Breakdance
- Hip Hop
- Zumba
- Escalade
- Beach-volley
- Basketball
- Tennis
- Fitness
- Muay thai
- Football
- Touch rugby

### Et bien plus...

Depuis 10 ans, SUAD est un hub pour le développement de l'escalade aux EAU et offre une des meilleures salles d'escalade dans le pays.

Un mur d'escalade est la solution parfaite pour les débutants, intermédiaires et avancés qui souhaitent s'entraîner car le mur maximise la surface d'escalade disponible.

FOXES

JUDO



**La bibliothèque de Sorbonne Université Abu Dhabi contient plus de 100.000 livres et plus de 150.000 ouvrages électroniques. De plus, la bibliothèque permet l'accès à de nombreuses bases de données électroniques et à des milliers d'articles et de rapports.**

Elle peut accueillir 400 étudiants à la fois et offre plus de 40 ordinateurs sur place afin de faciliter l'accès à ces ressources, aux courriels et Internet. La bibliothèque est ouverte de 8h30 à 22h du dimanche au mercredi et de 8h30 à 17h30 les jeudis et de 9h à 17h les samedis.

# Dans nos rayons



Devie Mohan

## THE FINANCIAL SERVICES GUIDE TO FINTECH

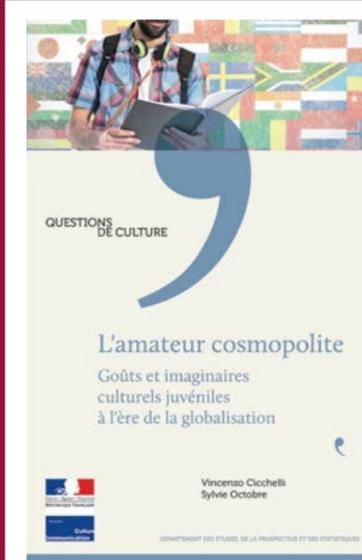
Driving banking innovation through effective partnerships



**Le guide des services financiers de la Fintech : stimuler l'innovation bancaire grâce à des partenariats effectifs**

**Auteur :** Devie Mohan  
**Maison d'édition :** Kogan Page  
**Cote :** 332.102 85 MOH  
**Année :** 2020

Dans cet ouvrage, une conseillère et analyste chevronnée offre une explication des concepts clés de Fin Tech. Elle analyse ensuite les succès et échecs de la collaboration banque-Fin Tech et met en perspective les technologies et start-ups pertinents aux produits bancaires.



QUESTIONS DE CULTURE

## L'amateur cosmopolite

Goûts et imaginaires culturels juvéniles à l'ère de la globalisation

Vincenzo Cicchelli  
Sylvie Octobre

**Amateur cosmopolite : goût et imaginaires culturels juvéniles à l'ère de la globalisation**

**Auteur :** Hervé Glevarec  
**Maison d'édition :** Ministère de la Culture DEPS  
**Année :** 2016

Le cosmopolitisme esthétique-culturel désigne, dans cet ouvrage, la façon dont les jeunes construisent leur rapport au monde par l'intermédiaire de biens culturels globalisés. Les auteurs s'attachent à en définir les contours et les configurations. L'enjeu est de nature éducative : il faut déterminer ce qui, dans ces cultures médiatiques transnationales qui ont investi l'univers culturel des jeunes, peut libérer les individus de leurs particularismes et les faire advenir citoyens, ce qui permet à chacun d'éduquer son discours, d'affiner son jugement et de gouverner ses émotions, afin de trouver sa place dans un monde commun.

FACET BOOKS FOR ARCHIVISTS AND RECORDS MANAGERS



## Archival Futures

### Les archives du futur

**Auteur :** ouvrage collectif sous la direction de Caroline Brown  
**Maison d'édition :** Facet Publishing  
**Cote :** 027 ARC  
**Année :** 2018

Des experts internationaux échangent leurs idées et discutent de sujets aussi divers que de l'avenir du métier d'archiviste, qui a raison ?, Pouvons-nous tout conserver ? Les archives ou encore la désinformation, et bien d'autres sujets. Ce livre passionnera non seulement les professionnels mais aussi les curieux, intéressés par le sujet questions.

# Jeune entrepreneur

## Kaoutar Abdallah

Alumna de Sorbonne Université Abu Dhabi  
Licence en Droit et Master en Droit International des Affaires

### Parlez-nous de votre projet « Dataxhub »

Dataxhub est une plateforme tout-en-un, créée par les jeunes et pour les jeunes. C'est une plateforme digitale axée sur la connaissance et qui répond aux besoins d'une audience jeune et cultivée. Dataxhub met à disposition des jeunes, différents outils d'apprentissage de compétences pratiques, utiles dans le développement de leur carrière. C'est aussi un espace sécurisé qui permet à la jeunesse de s'exprimer et de partager son savoir en créant des contenus sous différents formats : articles, vidéos, podcasts.

À Dataxhub, nous pensons que construire des réseaux « jeunesse » transnationaux et proposer des services de mentorat pour l'échange de savoir et de compétences est le meilleur moyen de construire une relation durable avec les générations plus jeunes et un futur pérenne pour notre société.

C'est une manière d'être et un moyen de construire des relations humaines. Dans un monde où l'égoïsme est de plus en plus la norme, il devient essentiel de promouvoir le dialogue, le partage de savoir et d'expérience, l'entraide et la coopération.

Je suis convaincue que la réussite est le résultat de nos discussions et interactions avec les autres, peu importe la profession que nous choisissons.

### Comment vous est venu ce projet ?

L'idée de Dataxhub m'est venue en mars 2020, pendant la crise de la Covid-19 et le développement des cours en ligne. Aider la communauté jeune, ma communauté, m'a paru être une évidence. C'était un moyen pour moi de donner en retour à la communauté universitaire, pour tout ce qu'elle m'a donné pendant mes années d'études. Diplômée de Sorbonne Université Abu Dhabi en Droit international des affaires et de l'université d'Oxford en Fintech, j'ai rapidement compris l'importance du digital et son rôle dans l'accès à l'information et à des contenus éducatifs. En fait, la crise sanitaire que nous traversons a fait la lumière sur les inégalités d'accès à ce savoir.

Le projet de Dataxhub est né de la conviction que les jeunes peuvent apprendre de leurs expériences et donc progresser. L'idée d'origine était de créer un blog pour partager des articles en droit écrits par les étudiants et pour les étudiants. Je me suis vite rendue compte que ce qui était valable pour les avocats l'était aussi pour les apprentis et étudiants d'autres disciplines.

Je devais donc être plus ambitieuse et c'est suite à cette observation que l'idée de blog s'est concrétisée en une plateforme digitale plus vaste, dédiée au partage de savoir.

### Où en êtes-vous dans la mise en place de ce projet ?

De manière générale, nous sommes en train de simplifier l'utilisation de la plateforme et nous nous concentrons sur le partage gratuit de savoir, en donnant à chacun la même opportunité d'apprentissage à travers la socialisation.

Pour parler des étapes, la structure s'est professionnalisée grâce à l'aide de personnes expérimentées, compétentes et de mon équipe. Des consultants en innovation, droit, banque et finance, propriété intellectuelle, etc... nous accompagnent dans cette aventure.

En grandissant, le projet a reçu le soutien de Son Altesse Sheikh Abdul Aziz Bin Ali Al Nuaimi, qui nous fait l'honneur d'être le président du conseil consultatif. Recevoir son soutien est déjà une réussite considérable.

C'est une manière d'être et un moyen de construire des relations humaines. Dans un monde où l'égoïsme est de plus en plus la norme, il devient essentiel de promouvoir le dialogue, le partage de savoir et d'expérience, l'entraide et la coopération.

Je suis convaincue que la réussite est le résultat de nos discussions et interactions avec les autres, peu importe la profession que nous choisissons.

### Quelle est votre prochaine étape ?

Nous allons lancer la phase 1 de la plateforme sociale digitale Dataxhub appelée "Socialise à travers le savoir". Le contenu partagé sera en libre accès pour tous les utilisateurs.

J'aimerais terminer en ajoutant que Dataxhub est en phase avec l'agenda 2030 pour la jeunesse des EAU « UAE Youth Agenda 2030 » et l'agenda 2030 des Nations Unies pour la jeunesse « UN Youth Agenda 2030 » qui consistent à pourvoir les plus jeunes d'un savoir utile et d'une expérience pratique, dont ils pourront bénéficier tout au long de leur carrière.

Nous cherchons à simplifier la plateforme pour que chacun puisse apprendre en socialisant, de manière égale. En 2021, la phase 2 devrait commencer avec Dataxhub Marketplace, donc restez informés !

L'équipe de Dataxhub serait ravie de vous compter parmi ses utilisateurs.



# Sorbonne Université Abu Dhabi souhaite remercier ses Compagnons

## Mécènes Institutionnels



## Mécènes Individuels

Mme. & M. Claire & Albert Matta  
M. Ziad Salloum  
M. Walid Halabi  
Mme. Badreya Riyad El Ferekh AlFahim  
M. Jean-Paul Villain  
Mme. Fatima Ahmed Al Kindi  
Mme. Fakhera Ahmed Al Kindi  
Mme. Alya Ahmed Al Kindi  
Mme. Maimoona Ahmed Al Kindi  
Dr. Chawki Mounayer

Votre contribution annuelle soutient le développement de la recherche à l'Université, à l'échelle locale et internationale, l'attribution de bourses de Master et les événements organisés à l'Université.

Devenez Compagnon des Lumières de la Sorbonne Abu Dhabi en nous contactant à l'adresse suivante : [info@sorbonne.ae](mailto:info@sorbonne.ae)

